



Burgos inmigra

REVISTA
Delegación Diocesana
Pastoral de MIGRACIONES



Año XVIII - nº 70 - Abril 2023

www.archiburgos.es/inmigrantes

Síguenos en:   



SITUACIÓN LABORAL
de los migrantes



Nos acercamos a ...
LUIS GUACHAMÍN



País a país:
R. D. del CONGO

Contenido

Situación laboral	2
Ni carne ni pescado ni...	3
Actualidad	4
País: R. D. del Congo	6
Luis Moisés Guachamín	7
Premios concurso escolar	8
Un poco de todo	9
Agenda	12

En portada...

¿Has conseguido cita?



Esta es la pregunta que se hacen todos los días unos cuantos migrantes llegados a Burgos y a otros rincones de España: ¿has conseguido cita en la Comisaría de Policía? Técnicamente se trata de poder ir a hacer la manifestación de voluntad de presentar solicitud de protección internacional, que tiene que ser presencial y en la Comisaría de Policía Nacional de la capital de provincia. Tarea difícil, casi imposible desde hace meses.

El 9 de enero Diario de Burgos publicaba un reportaje titulado "Atasco en Comisaría para pedir asilo". Denunciaba que hasta mitad de diciembre no se daban citas, y la gente hacía cola toda la noche delante de Comisaría porque solo admitían cada día 15 solicitudes. Se pasó después a las citas *online*, pero día tras día era imposible conseguir las citas. Se hablaba de compra y venta de citas por internet a grupos organizados, previo pago de ciertas cantidades. Hubo contactos de la Coordinadora de entidades pro-inmigrantes con Subdelegación del Gobierno, y...

Varios meses después, ¿ha mejorado algo? Pues solo algo. Es decir, algunos han conseguido cita y, una vez conseguida, las demoras son pequeñas, razonables. Bastantes siguen, meses después, sin cita. Lo cual significa "en el limbo legal", sin ningún papel oficial, con miedo a una expulsión y sin ningún derecho a entrar en el sistema de protección que el Estado ofrece a los solicitantes de asilo.

Nos llamamos "Estado de derecho". ¿Lo somos? La ley dice que quien quiera solicitar asilo ha de hacerlo en el plazo de un mes desde su llegada a España. ¿Cómo, si no hay forma posible? Una vez más, no hay recursos para los más débiles, siguen siendo los últimos. ¿De verdad que no se puede hacer más?



Situación laboral de las personas migrantes



Equipo de Acogida y Empleo
Caritas Miranda de Ebro

A la Delegación diocesana de pastoral de migraciones y a Caritas diocesana nos preocupa mucho la situación en la que viven nuestros hermanos extranjeros que han venido para mejorar sus condiciones de vida y la de sus familias, objetivo que en la mayoría de las ocasiones no se cumple. Por esto en el Arciprestazgo de Miranda de Ebro hemos tenido una reunión ambas delegaciones para analizar esta situación y seguir avanzando en acciones esperanzadoras que contribuyan a empujar la historia en otra dirección siguiendo el mandato de Jesús de Nazaret: “Amaos unos a otros como yo lo hago”.

VER

A la acogida parroquial y arciprestal de Caritas en Miranda, desde el 1 de enero hasta el día 15 de marzo de 2023 se han acercado 301 unidades familiares para exponer su situación y demandar asesoría jurídica, clases de castellano, empleo, apoyo escolar para sus hijos, y los más vulnerables también ayudas económicas para hacer frente a alquileres, suministros, medicamentos, ropa, alimentos... y sobre todo para ser escuchados y acompañados.

Del total, españoles han sido 14 y extranjeros 287; de estos, 169 están en situación administrativa regular y 118 en situación irregular. Dentro de los irregulares, los países de origen mayoritarios son Colombia, Venezuela y Marruecos.

JUZGAR

118 familias que sí han tenido la suerte de poder empadronarse, que no siempre ocurre, cuando han pasado tres meses el único derecho que tienen es la asistencia sanitaria y la obligación de que sus hijos estén escolarizados. Tendrán que pasar tres años y luego tener una oferta de trabajo a jornada completa por un año para poder solicitar el arraigo social. Mientras tanto, los condenamos a sobrevivir y los empujamos a estar en la economía sumergida, lo que conlleva explotación y ser los esclavos del siglo XXI.

Podríamos pensar que los que están trabajando porque tienen papeles están fenomenal: pues no todos, ya que por ejemplo las trabajadoras en el hogar de forma interna (que son la mayoría) permanecen en el mismo 22 horas diarias cobrando por una jornada de 8 horas siendo esto legal, pero de justo tiene poco.



ACTUAR

Seguir sensibilizando, siendo el altavoz de estas personas, continuar sembrando ya que nuestra fe nos dice que debemos buscar primero el Reino de Dios y su justicia y que lo demás se nos dará por añadidura. Esta es nuestra esperanza; por eso desde Pastoral de migraciones se edita la revista *Burgos Inmigra*, por eso es necesario continuar con los “Círculos de silencio”, con la celebración de los “Encuentros de Naciones”, también estar presentes en los medios de comunicación y las redes sociales.

Y la denuncia profética, la nuestra, la que al mismo tiempo dice que se puede vivir de otra manera, la que propone un Dios Amor que nos iguala a todos y expone en voz alta las situaciones injustas. Este aspecto no lo podemos hacer solos, ya que la unión hace la fuerza; por eso pensamos que se debe de iniciar un proceso de reflexión entre todas las organizaciones diocesanas que trabajamos con migrantes e ir viendo qué pasos damos, aprovechando momentos fuertes como el 1º de mayo (día del trabajo) y el 7 de octubre (día del trabajo decente).

Continuar con la incidencia política en acciones similares a la “Iniciativa legislativa popular”. Decir claramente a nuestros gobernantes cuál es nuestra postura, sobre todo ahora que vamos a tener elecciones municipales.

Tenemos una oportunidad de oro en nuestras comunidades parroquiales de tejer vínculos de fraternidad a través de espacios de encuentro, en donde escuchemos a nuestros hermanos migrantes, y hacer aquello que veamos entre todos.

El papa Francisco nos dice claramente que nos debemos situar en “otra lógica” en estos tiempos que nos toca vivir: *Es posible anhelar un planeta que asegure tierra, techo y trabajo para todos (Fratelli tutti, 127)*.

Emigrantes ... ni carne, ni pescado, ni verdura!



Elena Tomé Usón

Atalaya Intercultural y Casa de Acogida San Vicente de Paúl

Estamos viviendo en un escenario complejo a todos los niveles de la sociedad, motivado por el impacto de la inflación, situada en máximos históricos alrededor del 15%. Evidentemente, los medios de comunicación (televisión y prensa) comentan, analizan y hacen visible el alto coste de la vida y el efecto que produce en la población, explicando las medidas del Gobierno para frenar y conducir a la baja el alto coste de la cesta básica.

La inflación está provocando una importante pérdida del poder adquisitivo en las familias, lo que provoca un cambio de hábitos de consumo, particularmente de alimentos.

Esta problemática, comentada y sufrida por todos, es la razón por la que las ONGs vinculadas con los emigrantes nos preguntemos de qué manera les afecta al bolsillo y al estómago, y la necesidad de darlo a conocer a la sociedad burgalesa, al tratarse de ciudadanos con quienes vivimos y trabajamos. Interrogantes como el ingreso mensual de los emigrantes y su alcance: ¿con ese ingreso pueden pagar el gasto mensual para cubrir las necesidades básicas? ¿Pueden sufragar los pagos de alquiler y servicios? Quiero dar respuesta con la información de las personas emigrantes; personas que comparten piso, familias con hijos menores, unos con trabajo y otros sin ingresos fijos o muy escasos. Así viven en Burgos el alto coste.

Esto nos dicen: el pago de alquiler de piso o habitación ha subido entre 20-50 euros más al mes. Sin embargo, en luz y gas es más notable el incremento, lo que les obliga a reducir cocinando para más de un día, usar una bombilla, fregar en la cocina con agua fría y usar solamente el agua caliente para la ducha. Han encendido la calefacción únicamente 2 horas al día y algunos no la han encendido. Evitan con estas medidas un gasto que, aunque necesario, no se lo pueden permitir.

En alimentación, la subida del 22% de los productos habituales de la cesta básica les ha obligado a dejar de comprar carne, pollo y pescado, sustituyéndolo por salchichas, atún en lata y huevos. Optan por productos en oferta y compran menos. Menos arroz, verdura, huevos,

leche y aceite de girasol (ni pensar en aceite de oliva). Han dejado de comprar chuches, fruta, y los yogures solo para los niños.

En cuanto a los productos de aseo y limpieza buscan lo más económico, dejando de comprar marcas. En general, se cuida más el uso de ropa, calzado y enseres para no tener que comprar y, ante la subida de gasolina, limitan el uso de coche para el trabajo.

Está claro que las personas emigrantes en Burgos se ven obligadas a hacer un cambio ante la subida del coste de la vida, cambios dolorosos de subsistencia, que para los emigrantes exige un ajuste mucho mayor que para el resto de la población: un cambio de privación obligada.

Puede que runrunee en nuestro pensamiento cómo en algunos casos esta situación de inflación al alza esté produciendo pobreza por un déficit de cobertura de necesidades básicas con escasez de nutrientes alimenticios, ¡ni carne, ni pescado, ni verdura! En su mayoría los emigrantes son personas cualificadas que quieren trabajar, ganar el pan con su trabajo.

¡Estamos llamados a colaborar con ellos, ayudándoles a dignificar su vida en esta etapa de crisis! Podemos tenderles una mano, ofreciéndoles la posibilidad de realizar tareas de la vida cotidiana siempre que lo necesitemos, remunerándoles adecuadamente los servicios que realicen. Caminando juntos.



ATALAYA se reestructura



Hace casi 20 años nació este proyecto intercongregacional para el servicio a las personas migrantes en Burgos, especialmente a las recién llegadas y a las más necesitadas. Con el paso del tiempo, dos de las congregaciones ya no están en Burgos (Religiosas de María Inmaculada y Esclavas del Sagrado Corazón), y otras dos siguen colaborando pero dejan de estar como entidades fundadoras (Salesianos e Hijas de la Caridad). Con lo cual, a finales de enero presentaron su remodelación con el fin de “seguir siendo camino de esperanza”. Además de la Compañía de Jesús (Jesuitas), forman ahora parte de la asociación la comunidad cisterciense de San Pedro de Cardeña, la CONFER, la CVX-Hogar y la Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio de Jesuitas. Continúa como presidente Joaquín Barrero y asume la coordinación técnica Fernando Millán, continuando la gran labor realizada hasta ahora por Jaime Burgos.

ACCEM, premio a la solidaridad



El pasado 15 de marzo Olga Aguilar, responsable de ACCEM Burgos, recogió el premio “Valores por encima del valor”, en la categoría de “Solidaridad”, otorgado por Caja Viva y la Fundación Caja Rural de Burgos. De un modo particular se reconocía con este galardón la tarea de articular la acogida a las personas refugiadas procedentes de la guerra de Ucrania.

Reconocimiento a la Policía Local



El 24 de marzo la Policía Local de Burgos fue reconocida en los premios “Daniel Wagman” por la Gestión de la Sociedad Diversa, en concreto por la puesta en funcionamiento de la “Unidad de Atención a la Diversidad”. Estos premios anuales los otorga la “Plataforma por la Gestión Policial de la Diversidad Social”, que agrupa a fundaciones y ONGs comprometidas con la defensa de los Derechos Humanos. Desde la creación de esta unidad en 2019, Burgos Acoge colabora con ella en la detección y seguimiento de casos de discriminación.

El 24 de marzo la Policía Local de Burgos fue reconocida en los premios “Daniel Wagman” por la Gestión de la Sociedad Diversa, en concreto por la puesta en funcionamiento de la “Unidad de Atención a la Diversidad”. Estos premios anuales los otorga la “Plataforma por la Gestión Policial de la Diversidad Social”, que agrupa a fundaciones y ONGs comprometidas con la defensa de los Derechos Humanos. Desde la creación de esta unidad en 2019, Burgos Acoge colabora con ella en la detección y seguimiento de casos de discriminación.

Cómo está la I.L.P.

La Iniciativa Legislativa Popular para una Regularización Extraordinaria de Migrantes en España, “Esenciales”, presentó en el Congreso de los Diputados 609.630 firmas el 21 de diciembre, todo un éxito según los organizadores. El 24 de febrero salió publicada la Proposición de Ley en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, con lo cual comienza a correr el tiempo para su tramitación, que debe pasar por varias fases.

esenciales

Iniciativa Legislativa Popular para una Regularización Extraordinaria de personas migrantes en España.

Visita de San Sebastián



La delegada diocesana de Migraciones de San Sebastián, Leire Atxega, junto con Guadalupe Altuna, miembro del equipo, realizaron una visita a Burgos el pasado 13 y 14 de marzo para compartir experiencias entre ambas delegaciones. Participaron en el Círculo de silencio el lunes, y el martes en la reunión del equipo de la Delegación.

República Dominicana

La Comisión de Pastoral de Migraciones de Aranda de Duero organizó un Encuentro sobre República Dominicana el 12 de marzo en la parroquia de Santa Catalina. Fueron interesantes la presentación, el diálogo, la convivencia, y se terminó con una degustación de productos típicos. Ahora, a calentar motores para el Encuentro de Naciones, que tendrá lugar en junio.



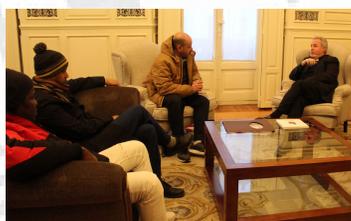
De visita en el Vaticano

A finales del mes de enero un buen grupo de la Pastoral de Latinoamericanos realizó un breve viaje a Roma, incluyendo la participación en la audiencia papal de los miércoles. Y a continuación, el grupo fue recibido en el Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral, en el Palacio de San Calixto. A lo largo de una hora el Subsecretario del Dicasterio, Fabio Baggio, la coordinadora para Europa, Flaminia Vola, y otros dos miembros de su equipo explicaron cómo funciona este organismo vaticano y hubo un coloquio sobre varias cuestiones relacionadas con las migraciones, Burgos y España. Al final, unos obsequios de la

tierra (revistas, vino y pastas) tanto para ellos como para que se lo hicieran llegar al papa Francisco (y así fue). Por supuesto, que hubo tiempo también para visitar la Basílica de San Pedro y su cripta, Santa María la Mayor, el Coliseo, los Foros y la columna de Trajano, la Fontana de Trevi, la Plaza de España, el Pantheon, la Plaza Venezia y la Plaza Navona...



Cristianos y musulmanes



El domingo 5 de marzo varios representantes de la Mezquita Attaqwa visitaron al arzobispo D. Mario Iceta en la Casa de la Iglesia. Además de departir con él sobre la situación que viven en Burgos, le invitaron a visitar un día su mezquita. Pocos días después, el 11 de marzo, algunos miembros de la parroquia de San Cosme y San Damián, con su párroco, visitaron esta misma mezquita, a la espera de que también la comunidad musulmana se acerque un día a conocer la parroquia. Son actividades programadas por el Grupo de diálogo cristiano-musulmán, que está ya preparando las XIV Jornadas de diálogo a celebrar en junio; se abordará el tema de la acogida a los migrantes: cómo se contempla en los dos textos sagrados y cómo se vive de hecho en Burgos.

Premios del concurso escolar



El Concurso escolar de dibujo y redacción ha llegado a su 14ª edición con muy buena participación: 1.789 trabajos

de 18 centros escolares públicos y concertados tanto de la capital como de la provincia.

El sábado 4 de marzo tuvo lugar la entrega de premios a los 15 ganadores, acompañados de familiares y profesores, dentro de una convivencia que se celebró en el salón parroquial de San Martín de Porres. Los trabajos ganadores se irán publicando poco a poco en esta revista.

Oración contra la trata

En torno al 8 de febrero, festividad de Santa Josefina Bakhita, el Secretariado de Trata organizó una vigilia de oración en la parroquia de la Antigua, en Gamonal, con el lema "Caminando por la dignidad". También hubo encuentros de oración en Aranda de Duero (parroquia de San Juan de la Vera Cruz) y Miranda de Ebro (parroquia del Espíritu Santo), donde además se realizó un cinefórum con la película *Lilya Forever*, en la Casa de Cultura, con amplia asistencia.



Mediterráneo y La sirvienta

El cine es una buena herramienta de reflexión, sobre todo si la proyección de una película se introduce y se comenta. Así se hizo con *Mediterráneo* el 25 de febrero en



el Centro Cívico San Agustín de Burgos, junto con Promoción Solidaria. Y así se ha hecho por dos veces (28 de marzo y 11 de abril) en el Cine Novedades de Miranda de Ebro con el estreno de la película *La sirvienta*, sobre el servicio doméstico y la vida de la fundadora de las Religiosas de María Inmaculada, proyecciones en beneficio de Manos Unidas.

Retiros de Cuaresma

Son citas ya consolidadas en Miranda de Ebro y en Burgos, estos retiros de Cuaresma. Y cada año con más asistencia. El 5 de marzo en la residencia de Jesuitas, a partir de la historia de Abraham, animado por José Luis Lastra. Y el 12 de marzo en la comunidad de Sagrados Corazones de Miranda de Ebro, sobre la parábola del buen samaritano, animado por Richi García.





Rep. Dem. del Congo



Guy Richard
Bisalamoko Mahinga



Es un enorme país situado en el centro del África subsahariana cuya extensión lo sitúa en 2º lugar de África y 11º en el mundo. Limita con la República Centroafricana y Sudán del Sur al norte, Uganda, Ruanda, Burundi y Tanzania al este, Zambia y Angola al sur, y la República del Congo al oeste.

La antigua colonia belga obtuvo su independencia en 1960. El presidente Joseph Kasavubu y Patrice Emery Lumumba fueron los pioneros de su gobierno, respectivamente presidente y primer ministro. En un golpe de estado, el jefe del Estado Mayor del ejército Joseph Désiré Mobutu derrocó a su predecesor y se convirtió en el segundo presidente desde 1965 hasta 1997, gobernando el país como un rey durante 32 años. Cambió el nombre del país, su moneda y su río a Zaire. Su himno nacional se llama "la zairoise". Puso en marcha la política de "zairinización" que debilitó la economía del país. Cansada del régimen dictatorial de Mobutu, la población anima la rebelión liderada por Mzee Laurent Désire Kabila con el apoyo de Ruanda y Uganda, formando la AFDL (Alianza de Fuerzas Democráticas para la Liberación del Congo). Al llegar a la capital Kinshasa, Kabila se proclamó presidente el 17 de mayo de 1997. A su vez, el nuevo presidente optó por el antiguo nombre del país "República Democrática del Congo", el río "Congo", la moneda "Franc Congolais" y el himno nacional "Debout congolais". Mejora la economía con solo la riqueza del país, estabiliza y mejora la moneda local frente al dólar estadounidense. Pero, por desgracia, fue asesinado en enero de 2001 y su hijo Joseph Kabila lo reemplazó hasta 2018 cuando le sucedió por elección el presidente Félix Tshisekedi.

Además, el suelo de la República Democrática del Congo se encuentra entre los más ricos del mundo en términos de geología y mineralogía, con depósitos de una cincuentena de minerales. Allí se encuentra el



Escudo congoleño

Independencia de Bélgica: 30 de junio de 1960.

Población: 102.262.810 habitantes.

Congoleños en Burgos (2022): 5.

Nacidos en R. D. Congo: 9.

Superficie: 2.435.410 km².

Idiomas: francés, kikongo ya leta, lingala, suajili, chiluba.

Religiones: católicos (50%), protestantes (35%), religiones tradicionales (5%), musulmanes (5%).

Principales ciudades: Kinshasa (capital), Lubumbashi, Kolwezi, Mbuji-Mayi, Kisangani, Kananga, Likasi.

Moneda: franco congoleño (1 euro = 2.206 CDF).

80% del coltán del mundo, un mineral muy cotizado por su importancia para la fabricación de aparatos electrónicos y telefónicos. Sus recursos mineros están ubicados principalmente en el oriente y sur.

Desde hace más de una década, el Este del país está assolado por una guerra injusta, cuyos motivos son múltiples: étnicos, multinacionales y vecinales. Hoy, la denuncia de agresión por parte de países vecinos, en particular Ruanda y Uganda que apoyan a los rebeldes del M23, es plausible. Ruanda se enriquece con la explotación ilícita de minerales congoleños bajo la mirada impotente de la comunidad internacional. Los minerales en el oriente del país no benefician al país. A causa de estos minerales el país sufre una guerra injusta, con las consecuencias de explotación de niños en canteras, enrolamiento masivo y forzado de niños en grupos armados, violencia sexual contra mujeres y chicas, canibalismo. La población abandona casas, riquezas, ganado para buscar refugio en otros lugares. Más de 5 millones de congoleños perdieron la vida en esta situación de conflicto. La población desplazada vive en el campo de refugiados con las consecuencias de hambruna, epidemias, desempleo, pobreza. Todos estos factores provocan la migración de congoleños en busca de paz, trabajo y una vida mejor en otros países.

Durante su visita apostólica a la República Democrática del Congo en febrero de este año, el papa Francisco hizo una fuerte invitación: "este país ampliamente saqueado, por lo tanto, no logra aprovechar suficientemente sus inmensos recursos: hemos llegado a la paradoja de que los frutos de su tierra la hacen "ajena" a sus habitantes. El veneno de la codicia ha ensangrentado sus diamantes. Un drama al que el mundo económico más avanzado suele cerrar los ojos, los oídos y la boca. Pero este país y este continente merecen ser respetados y escuchados, merecen espacio y atención. Saquen sus manos de la República Democrática del Congo, dejen de asfixiar África, no es una mina para explotar ni una tierra para saquear".

Luis Moisés Guachamín González

Ecuatoriano en Burgos. Asociación de Fútbol Latinoamericana.

Preséntate brevemente a los lectores...

Soy presidente de la Asociación de fútbol Latinoamericana. Fue una nueva forma de encontrarnos entre amigos y familiares, pasar un fin de semana compartiendo con todos de una de las mejores maneras, que es el deporte, y gracias a ello fomentar a todos los jóvenes que el deporte es la mejor manera de desestresarse de la rutina diaria gracias al apoyo de todos quienes somos parte de la Asociación de fútbol. Ya somos más de 400 deportistas que lo único que hacemos es unirnos entre nosotros y no hay nada mejor que el deporte.

Una liga de fútbol, una asociación deportiva... ¿Es una idea nueva? ¿Ha habido ya otras antes en Burgos?

Es la primera vez en Burgos que, gracias al apoyo de todos, logramos formar la Asociación de Fútbol Latinoamericana. Somos de distintos países: Ecuador, Colombia, Perú, Argentina, Rumanía. Es más, se han unido a nosotros personas españolas que nos apoyan y siempre están junto a nosotros.

Cuéntanos qué tal os está yendo.

Cada día, cada fin de semana, somos más los que nos reunimos en los campos de fútbol de Capiscol: un campo que no reúne las condiciones pero, con el apoyo de todos, intentamos mejorar ya que es el único lugar donde podemos hacer deporte.

¿Por qué es tan importante el deporte para la convivencia y la integración?

El hacer deporte nos ayuda a desestresarnos y fomentar a toda la juventud para que no esté en malos pasos sino lo contrario, estar unidos por el deporte.



De lo que tú conoces de las personas migrantes de Burgos, ¿qué tal se sienten en general? ¿Cómo es la acogida? ¿Cuáles son los principales problemas en este momento?

Las personas que llegan a España no saben cómo ni cuándo podrán ver a sus familiares que dejan en sus países, con la ilusión de que algún día su economía y su futuro pueda cambiar; pero claro, con esfuerzo y dedicación cada uno de nosotros lo vamos a lograr.

¿Cómo ves el panorama mundial? ¿Cómo están vuestros países de origen?

Cada país del que nosotros o todos los migrantes vienen están muy mal y siempre buscamos sitios en los cuales podamos seguir adelante y forjar un futuro mejor para nuestros hijos, que es lo que todos queremos.

Y a la Iglesia Católica, ¿qué le pedís quienes llegáis de otros lugares, culturas y creencias?

Tenemos nuestras costumbres de la Iglesia Católica, y eso nunca se pierde; y de igual manera nos acoplamos a las costumbres de donde estamos y nos integramos con todos ustedes. Las tradiciones católicas nos unen más y nos encontramos muchas veces en la iglesia y nos damos un fuerte abrazo todos porque al final, cuando tú estás en otro país, todos somos una sola familia.



Premios del XIV Concurso escolar de dibujo y redacción

“Aquí construimos un futuro con migrantes y refugiados” (1)

Diferentes pero iguales

Hace ya unos años, llegó una familia inglesa con ascendencia africana a un pueblo de Burgos. Esta familia estaba constituida por: Belén, una madre española divorciada de su marido y que prestaba más atención a sus 3 perros que a sus hijos; un hijo mayor, Henry, que no quería abandonar su país natal y se pasaba el día encerrado en su habitación; una hija mediana amable y simpática, llamada Lily, abierta a una nueva experiencia en un país completamente diferente; y el hijo pequeño, Rick, un chico revoltoso y con mucha energía.

En el pueblo había muchos niños, y la madre conoció a una mujer del pueblo que se ofreció a presentar a su sobrina y sus amigos a los 2 hijos menores de Belén. Así fue como Lily y Rick conocieron a Lidia, Ingrid, Emma y Alejandro. Los 6 congeniaron bastante bien, pero Emma y Alejandro vivían en Burgos, Lidia e Ingrid eran 2 y 3 años menores que Lily respectivamente y estudiaban en colegios diferentes y Rick no tenía más amigos aparte de Alejandro, el cual no siempre iba al pueblo. Por eso, un día Rick decidió salir al parque que había cerca de su casa, donde había niños un poco mayores que jugaban al fútbol.

Rick y los niños no se llevaron demasiado bien, algunos de los niños del grupo eran amables pero otros eran menos empáticos, y decidieron meterse con él de muchas formas, desde su acento, hasta su raza y color de piel. Rick lo pasó mal, pues estos niños no le trataban bien.



Sarai Molledo Rojas 1º Primaria
Colegio María Madre - Politecnos (Burgos)

Pero todo terminó con la llegada del verano, y Lily y Rick pudieron incorporarse al grupo de Lidia. Este estaba formado por Alejandro y su hermana Martina, Ingrid y su hermano Martín, Emma, Lidia, Nurria, José María, Diego (él y José María eran unos hermanos con padres españoles que vinieron a España desde China y también lo pasaron mal al llegar) y Saúl.

Ellos los ayudaron a integrarse y sentirse cómodos, por suerte, el resto de niños que se metían con Rick dejaron aparte sus diferencias y, aunque no se volvieron amigos, se respetaron mutuamente. Rick y Lily conocieron a más gente e hicieron amigos, y Henry consiguió hacer algún amigo y salir de vez en cuando a jugar.

Porque, al fin y al cabo, todos somos diferentes pero iguales.



Elena Saldaña 2º Secundaria
I.E.S. López de Mendoza (Burgos)

Una única palabra: vida

Para mí, los jóvenes están riéndose y disfrutando de su etapa de vida juntos. Tienen diferencias tanto exteriores como interiores, pero no solo las tienen ellos, sino que todos las tenemos. Cada uno, creemos en unas cosas, pertenecemos a unas culturas, tenemos unos gustos u otros... pero todo esto nos hace únicos. Nuestras diferencias son lo que demuestran que todos so-



Violeta Blanco 2º Primaria
Colegio Dominicás (Aranda de Duero)

mos especiales y perfectos a nuestra manera y, gracias a las virtudes y sueños de cada uno de nosotros, podemos poner todo en común y formar un mundo mejor con cada grano de arena de todos.

Esto es una realidad de muchos colegios y lugares de reunión de personas únicas, es decir, todos nosotros. Aunque en algunos sitios algunas personas no respetan a otras por como son, o les miran mal por su raza, creencia o cultura. Esto es algo que no debería pasar y nadie debería tener que pasarlo mal porque haya otros que no respeten.

Podríamos y deberíamos hacer algo para que esta imagen fuese totalmente real. A veces solo se trata de hablar las cosas con los demás ya que los problemas hay que resolverlos y no dejarlos ahí, porque a medida que pasa el tiempo los problemas se van haciendo más grandes y cada vez son más difíciles de solucionar. Se podría hablar con las personas que veamos que no respetan a otras y por supuesto, escucharles a ellos también. De esta forma, podríamos llegar a hacerles entender que hay que defender y ayudar a todos, independientemente de sus circunstancias y su procedencia.

Mi definición perfecta de este tema sobre las migraciones es una única palabra: vida.

Vida porque es lo que nos tiene que dar ayuda a los demás, incluirles, ayudarnos a nosotros mismos... Porque para poder querer al resto, tenemos que querernos a nosotros mismos.

Muchas personas no saben el significado de la palabra vida, vivir no es simplemente existir, ser uno más e intentar pasar desapercibido. Vivir es luchar por nuestros sueños, intentar alcanzar nuestras metas, no rendirnos a pesar de los problemas a los que nos tengamos que enfrentar y, sobre todo, aceptar a todos como son y estar unidos, porque juntos podemos ser más felices y lograr todo lo que nos proponamos.



María Bartolomé García 4º Secundaria
Colegio San Gabriel (La Aguilera)

La consulta

Sonia Rodríguez Cobos
Concejala de Servicios Sociales – Ayuntamiento de Burgos

Llevo casi un año empadronado aquí, en Burgos, sin permiso de residencia y sin encontrar trabajo. Lo estoy pasando mal. ¿Tengo derecho a alguna ayuda municipal?

Respuesta:

¿Qué son las Ayudas de Urgencia Social?

La prestación económica de urgencia social está dirigida a atender de forma temporal la cobertura de las **necesidades básicas de subsistencia, tanto por razones sobrevenidas como por falta continuada de recursos**, de aquellas personas que no puedan hacer frente a gastos específicos, considerados necesarios para prevenir, evitar o paliar situaciones de exclusión social y que no puedan ser sufragados por sus medios, ni desde otros recursos sociales.

Se trata en muchos casos del “último colchón” de ayudas para las familias más vulnerables y por esa finalidad de cobertura de situaciones extremas, tiene unas características propias:

- Son **compatibles** con cualquier otro ingreso, ayuda o subvención.
- Por ser necesarias para la subsistencia, se conceden con independencia de la existencia de deudas con las Administraciones Públicas.
- Están abiertas durante **todo el año**.
- Son de **carácter puntual**, de pago único: se conceden una vez al año, salvo excepciones.
- Son de **carácter universal**: pueden solicitarse por **cualquier persona empadronada en Burgos, cualquiera que sea su nacionalidad y su situación legal**. Pero atención: para acceder a las ayudas es necesario llevar **6 meses** de empadronamiento en Castilla y León.

¿Qué necesidades cubren?

La prestación va destinada a cubrir los gastos específicos derivados de cualquiera de las siguientes **necesidades básicas de subsistencia**:

- Alimentación.
- Cuidados personales esenciales, prioritariamente vestido e higiene.
- Necesidades básicas de vivienda: gastos de suministros (calefacción, luz, agua), adquisición de enseres o reparaciones y pago de alquiler o hipoteca.
- Alojamiento temporal en casos de urgencia.
- Otras necesidades básicas esenciales que puedan ser valoradas como imprescindibles por los equipos profesionales de los Centros de Acción Social (CEAS).

¿Quiénes pueden acceder a ellas?

Personas empadronadas en el municipio en situación de urgencia social y con bajos ingresos. El límite de ingresos marcado en la normativa depende del número de miembros de la familia.

¿Cómo solicitarla?

A través de la trabajadora social del CEAS correspondiente. Se puede **pedir cita** a través del teléfono de información del Ayuntamiento: 010 o 947 28 00 10 (teléfono gratuito).

En el año 2022 el Ayuntamiento de Burgos ha concedido ayudas por 606.468,78 € destinadas a cubrir principalmente necesidades básicas de alimentación (el 54,37% de las ayudas) y de vivienda como gastos de suministros, alquiler o adquisición de enseres básicos (el 35,42% de las ayudas).

La receta

Feijoada (frijolada) (Brasil)



María José de Almeida

Ingredientes (para 6 personas)

- 500 gramos de frijoles negros (alubias).
- 250 gramos de panceta de cerdo.
- 150 gramos de bacon.
- 150 gramos de costilla de cerdo.
- Las dos patitas de cerdo.
- Dos orejas de cerdo.
- 100 gramos de carne ahumada de cerdo.
- 100 gramos de salchichón (peperoni).
- Cuatro dientes de ajo.
- Dos litros de agua.
- Dos cucharadas de aceite.
- Una cebolla y tres hojas de laurel.
- Una naranja.

Preparación

Primero sofreír en una olla, agregar los frijoles lavados con dos litros de agua y cocinar durante 20 minutos.

Aparte, freír el bacon, picado en una sartén; agregar la panceta, la costilla, las orejas picadas, las dos patitas de cerdo, la carne ahumada, el salchichón (peperoni), todo esto durante 5 minutos.

Luego en una olla grande se junta todas las frituras más los frijoles, se agrega un poco más de agua y las hojas de laurel, se le pone sal al gusto y pimienta negra, y se cocina todo junto durante otros 60 minutos.

Se debe remover cada 5 minutos. Solo queda disfrutar de esta comida tradicional de Brasil.



La costumbre

El Descendimiento en Aranda de Duero Francisco Javier Valdivieso Sáenz



La ceremonia del Descendimiento tiene su origen en los autos sacramentales. Al principio eran protagonizadas por actores, pero progresivamente fueron ocupando su lugar imágenes de Crucificado y de la Virgen, que hubo que modificar para dotarlas de mecanismos de articulación en sus hombros y codos. Así hay constancia de que en 1677 los franciscanos del convento de la Veracruz ceden para este fin un

Cristo a la cofradía del Santo Entierro, que sigue siendo en la actualidad la responsable de su desarrollo.

La ceremonia se lleva a cabo en la tarde del Viernes Santo en el altar mayor de la iglesia de Santa María, con anterioridad a la procesión del santo entierro, y con la presencia de representantes de todas las cofradías y autoridades. Oculta al público con una cortina oscura,

pende la imagen del Cristo, que progresivamente se irá descubriendo. Desde el púlpito, el predicador comienza recordando el momento de la muerte en el Calvario: "Son las tres de la tarde, hora fatal...". A sus sucesivas indicaciones, dos "santos varones", Nicodemo y José de Arimatea, subidos en sendas escaleras, van retirando la cartela del INRI, la corona de espinas, y los clavos de ambas manos y los pies, para finalmente, con la ayuda de un sudario que sujeta los hombros, descender el cuerpo de la Cruz, mientras otros dos reciben todos los atributos de la Pasión, y los muestran a la imagen de la Virgen de la Soledad. Al recoger el cuerpo de Jesús lo muestran al pueblo, de frente y de espaldas, y finalmente lo colocan en las andas procesionales a modo de Santo Sepulcro.

Era tradición contar con brillantes predicadores, muchas veces frailes venidos de otras localidades. El contenido y la entonación de sus sermones, la expresión del rostro sufriente del Señor y las llagas de su cuerpo, el profundo silencio roto por los sonoros golpes de martillo en el desenclavo, o por los toques de cornetas y tambores provocan un cúmulo de emociones que congrega una multitud.

La fiesta

La Quema de Judas en Costa Rica Mauricio Barrantes Quirós

Esta actividad tuvo su origen en la época colonial, donde influyeron las enseñanzas católicas que instauró en estas tierras España, pero con el tiempo ha evolucionado, dado el morbo costarricense. Hoy forma parte de la tradición de este país, donde esta celebración consiste en elaborar un muñeco de tamaño humano que representa a Judas, para ser colgado y quemado de forma controlada el día de Sábado Santo. Representa el castigo a Judas, pero es ahí donde interviene el morbo, pues el muñeco se elabora con características similares generalmente a un político costarricense, el cual por sus decisiones ha causado un malestar en la población: entonces, además de castigar a Judas, también es una oportunidad de hacer público el malestar de una parte de la población.

Esta costumbre se inició aprovechando la tradición religiosa en una de las provincias de Costa Rica: fue en Heredia donde nació, e inicialmente los habitantes de los diferentes pueblos aprovechaban esa celebración para exponer su disconformidad con problemas que debían soportar, tales como sentirse inconformes con el policía del pueblo o cualquier servicio brindado por el gobierno central. Pronto se extendió por todo el país, y era esperado por muchos para protestar ese día. Des-

dichadamente esta celebración fue aprovechada por algunos grupos que nada tienen que ver con esos fines y se dedicaban a practicar actos vandálicos. A consecuencia de esto y por el gasto que representa para el Gobierno, pues se veía en la necesidad de hacer un despliegue muy grande en todo el país de policías, se tomó la decisión de volver a sus orígenes y autorizarla únicamente en la provincia donde se había iniciado y retomarla y mantenerla como una tradición religiosa y a la vez de protesta ciudadana; por ende, hoy se mantiene de esta forma y es televisada para el resto del país.



Humor con mensaje



Ante el cambio climático

Que el cambio climático es una realidad apenas lo discute ya un pequeño puñado de negacionistas: el consenso científico es amplio y sus consecuencias, cada vez más visibles a ojos de todos. Pero que éstas son muy diferentes dependiendo del país del planeta en el que se viva también está fuera de toda duda. Según el Índice ND-Gain (realizado por la Universidad de Nôtre-Dame, en Estados Unidos) los **diez países más vulnerables** del planeta ante el cambio climático son, por este orden, Somalia, Chad, Eritrea, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Sudán, Nigeria, Haití, Afganistán y Guinea-Bissau. Sequías persistentes, hambrunas, inundaciones o fenómenos climáticos especialmente adversos se ceban con países en los que, además, la desigualdad y la pobreza son mayores. Algunos de esos países sufren también guerras y violencias, lo cual hace que crezca el número de personas que huyen buscando refugio en otros lugares.



De entre los **países menos vulnerables** ante el cambio climático, Noruega ocupa la primera posición, seguido de Nueva Zelanda, Finlandia, Suecia, Australia, Suiza, Dinamarca, Austria, Alemania e Islandia. No es casualidad que todos ellos se encuentren entre los más poderosos económicamente del planeta, lo que los convierte también en los más preparados para afrontar las consecuencias de una crisis como la que tenemos por delante.

De entre los **países menos vulnerables** ante el cambio climático, Noruega ocupa la primera posición, seguido de Nueva Zelanda, Finlandia, Suecia, Australia, Suiza, Dinamarca, Austria, Alemania e Islandia. No es casualidad que todos ellos se encuentren entre los más poderosos económicamente del planeta, lo que los convierte también en los más preparados para afrontar las consecuencias de una crisis como la que tenemos por delante.

Escudos de villas de Burgos

Soluciones a la revista anterior:
Miranda de Ebro, Medina de Pomar, Briviesca, Frías.

¿Sabías que, según dice la Constitución Española, la capital de España es la villa de Madrid? También en la provincia de Burgos hay varias localidades con el título de "villa", incluso en el comienzo de su nombre...

La capital judicial de las Merindades...

V L L R C Y



Cerca de la Peña Amaya...

V L L D G



En el Camino de Santiago...

V L L F R N C
M N T S D C



En la comarca del Arlanza...

V L L F R L



HUEVO DE PASCUA



ABRIL

- 15** SÁBADO **Vigilia pascual ortodoxa.** A las 19 h. en la parroquia de Roa de Duero; a las 22 h. en la parroquia de San Pedro Regalado (Aranda de Duero); a las 23 h. en la parroquia de San Julián (Burgos).
Organizan: Parroquias ortodoxas rumanas de Aranda de Duero y de Burgos.
- 16** DOMINGO 18:00 h. **Encuentro sobre Nicaragua.** En el salón parroquial de La Antigua de Gamonal.
Organiza: Equipo pastoral de latinoamericanos.
- 20 al 28** **Exposición del concurso escolar en Aranda de Duero.** En la Casa de Cultura, de lunes a viernes, de 10 a 14 h. y de 16'30 a 20'30 h.
Organiza: Comisión arciprestal de Pastoral de Migraciones de Santo Domingo de Guzmán.
- 21** VIERNES **Fiesta musulmana de final del Ramadán, Eid al-Fitr.**

MAYO

- XVII Encuentro diocesano de pastoral de migraciones.**
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.
- 5 al 7** **XLII Jornadas de Delegados y Agentes de Pastoral con Personas Migradas.**
Ensancha el espacio de tu tienda (Is 54,2). En El Pardo (Madrid).
Organiza: Subcomisión Episcopal para las Migraciones y Movilidad Humana.
- 8** LUNES 19:30 h. **113º Círculo de Silencio en Burgos.** En el Paseo Sierra de Atapuerca.
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

JUNIO

- 10** SÁBADO 17:00 h. **IV Encuentro de Naciones en Miranda de Ebro.** En la Fábrica de Tornillos.
Organiza: Comisión arciprestal de Pastoral de Migraciones de Miranda de Ebro.
- 12** LUNES 19:30 h. **114º Círculo de Silencio en Burgos.** En la Glorieta de Juan XXIII.
Organiza: Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas.
- 14 y 15** **XIV Jornadas de diálogo cristiano-musulmán.** Acogida e integración de inmigrantes en Burgos. En la Mezquita Attaqwa y en la Sala Polisón.
Organiza: Grupo de conocimiento y diálogo cristiano-musulmán.
- 17** SÁBADO 17:00 h. **XIV Encuentro de Naciones en Aranda de Duero.** En el Colegio Dominicas.
Organiza: Comisión arciprestal de Pastoral de Migraciones de Santo Domingo de Guzmán.

JULIO

- 10** LUNES 19:30 h. **115º Círculo de Silencio en Burgos.** En el Paseo Sierra de Atapuerca.
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

La frase

"Es terrible pensar que ha pasado un año. Durante las primeras semanas pensábamos que era un error y que era imposible, pero ya está siendo muy largo. Espero que acabe pronto por mí, por mi país y por la gente".

(Olena Cherkun, ucraniana en Burgos, El Correo de Burgos, 20 de febrero de 2023)

web



Colaboración económica

Esta revista es gratuita; la financia la diócesis de Burgos. Si puedes, agradecemos tu colaboración económica. Cada ejemplar de la revista sale a 0'57 euros, sin contar gastos de envío.